

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.  
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitised at Gothenburg University Library.  
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text.  
This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.



# • HVAR 8 DAG •

ILLUSTRERAD

MAGASIN



DEN NYA ÄLFROSGÅRDEN PÅ SKANSEN. — H. 8 D:S STOCKHOLMSFOTOGRAF.

17:DE ÄRG

DEN 4 JUNI 1916

N:o 36



Foto. Karnell, Gbg.

Utöhd: Högst 56/Personare.

Georg Löwegren

# GEORG LÖWEGREN.

TILL PORTRÄTTET Å FÖREGÅENDE SIDA.

För några dagar sedan spred sig genom prässen underrättelsen, att nestorn bland Sveriges för att icke säga bland Nordens hortikultörer, direktör Georg Löwegren, beslutit draga sig tillbaka från den ställning som chef för Göteborgs trädgårdsförening, hvilken han till heder för sig och till glädje för det samhälle, hvori han verkat, med aldrig svikande nit och enastående skicklighet under icke långt ifrån sex årtionden innehaft.

Georg Fredrik August Löwegren är född i Lund den 22 augusti 1833, son till akademismedmästaren Petter Löwegren därstädes och hans maka, Katarina Lundberg, samt äldre broder till den store ögonläkaren prof. M. K. Löwegren i Lund. Redan från barndomen hade han känt sig dragen till omvårdnaden om Floras barn och från sitt femtonde år ägnade han sig helt åt trädgårdsskötseln. Efter en längre tids studier i Lund — bl. a. fem år vid därvarande botaniska trädgård — kom han på våren 1855 i ytterligare lära hos en handels-trädgårdsmästare i Lübeck, men fick snart en förmånligare anställning i Herrenhausens storartade trädgård utanför Hannover, numera nämligen förfallen efter welfernas fördrivande, men på den tiden en af de ypperst skötta i Europa. Särskildt intogo dess växthus, hvilka än i dag utgöra en sevärhet, en synnerligen bemärkt plats. Här fanns rika tillfällen att lära för den unge vetgirige svensken och han lät dem icke gå obegagnade förbi. Det dröjde icke länge innan Löwegren fick åt sig anförtrord skötseln af den dyrbara orchidéksamlingen och andra ömtåligare varmhusväxter. Under hans vistelse på Herrenhausen var det starkt fråga om, att han skulle medfölja på en vetenskaplig forskningsresa. Att detta ej blef af, var måhända en förlust för den botaniska vetenskapen, men förvisso en vinst för den svenska hortikulturen. Det dröjde nämligen inte länge, förr än Löwegren kallades hem (1859) att öfvertaga den plats som föreståndare för Göteborgs trädgårdsförening som han ännu innehar.

Göteborgs trädgårdsförening, nu tack vare just direktör Löwegrens framstående förtjänster en af de yppersta anläggningar i sitt slag i norra Europa, var då en rätt ny anläggning. Dåvarande kaptenen vid Göta artilleriregemente H. E. von Norman hade under en utländsk resa år 1840 fått ett starkt intryck af de stora botaniska och zoologiska trädgårdar han sett och återvände till fäderneslandet med bestämd föresats att söka skaffa Göteborg något liknande. I all tysthet utarbetade han kostnadsförslag och planritningar till en anläggning på den s. k. Segerlindska ången och meddelade därefter sitt projekt till lifmedikus P. C. Westling, som med stort intresse ömfattade detsamma. Dessa män förenade sig med andra och det dröjde ej länge för än såväl Borgerskapets äldste som Megstraten vunnits för tanken. Den 26 maj 1842 upplät staden kostnadsfritt Trädgårdsföreningens nuvarande jordområde, c:a 18 tunnland, till en an-

läggning lämplig som promenadplats, där såväl fruktträd som ädlare vilda träd skulle uppdragas. blomsterväxter odlas och drihus samt öfriga för ändamålet nödiga byggnader uppföras. Dessutom lämnades ett anslag af 7,500 rdr en gång för alla och 1,500 rdr årligen i tio år. Synnerligen långt hade trädgården dock vid Löwegrens ankomst icke hunnit. Till hälften bestod den af stora okultiverade buskager och trädplanteringar af vanligare slag, resten bestod af trädskolor, land eller sängar för hvarjehanda trädgårdsväxter; växthusen befunno sig i ett miserabelt skick. Men den nye direktören, som före tillträdet af platsen ytterligare förberedt sig genom studieresor till framstående trädgårdar i Tyskland, Holland, Belgien, England och Danmark, grep in med ungdomlig ifver och kraft och det blef snart annat af. Bit efter bit eröfrades åt den moderna hortikulturen och rätt snart kunde man också glädja sig åt ståtliga växthus, som småningom utvecklades till de främsta i Norden. Icke minst friluttsanläggningarne kännetecknades af en konstnärlig smak, som gjorde dem till göteborgarnes stolthet och föremål för besökande främlingars beundran.

Löwegren är emellertid icke blott en af vårt lands främste hortikultörer; han är tillika en ansedd botanist, entomolog och tecknare, trägen i studier ända in i höga ålderdomen och aldrig ett ögonblick lämnande ur sikte det härliga rike han under årtiondenas lopp skapat åt sig och sin stad.

Även som författare på trädgårdsodlingens område har Löwegren inlagt förtjänster. Tillsammans med E. Lindgren och A. Pihl har han sålunda utgifvit "Handbok i svenska trädgårdsskötseln", af hvilken delarne 6 och 7 — behandlande blomsterodling under glas och på friland — äro författade af honom och bära rika vittnesbörd om hans omfattande studier och rika erfarenhet. En bland stiftarne af det lifskraftiga sällskapet "Hortikulturens vänner" i Göteborg är han numera dess högt ärade hedersledamot.

Sedan år 1881 är Löwegren med'em af Göteborgs Vetenskaps- och vitterhetssamhälle. Bland yttre utmärkelser, som i öfrigt tillfallit honom, må särskildt nämnas medaljen med inskrift "Illis quorum meruere labores", hvilken öfverlämnades till honom då han firade sitt halfsekeljubileum som direktör för Trädgårdsföreningen.

Åren har trots det höga antalet — det blir snart 83 — icke förmått bryta direktör Löwegrens vare sig själs- eller kroppskrafter, men ha naturligtvis ej heller gått aldeles spårlöst förbi. När han nu lämnar sin trogna och långvariga vapentjänst som riddare i Floras rike, kan han göra det med tryggt medvetande om, att hafva fyllt den väl. Och det råder bland hans och Göteborgs trädgårdsföreningens många vänner endast en önskan, den, att han måtte i ännu många år få glädja sig åt den anläggnings triful och vidare utveckling, som i så hög grad är hans eget verk.

Fröken Elsa Stenhammar i Göteborg, väl känd för den fruktbarande verksamhet hon under en lång följd af år utöfvat inom stadens musiklif, fyllde den 23 maj 50 år och blef därvid föremål för en vidtomfattande och hjärtlig hyllning.

Fröken Stenhammar utbildade sig ursprungligen för teatern genom studier vid Konservatoriets i Stockholm teaterleveskola, hvil



Öfre bilden:

DIREKTÖR G. LÖWEGREN BLAND SINA TRÄDGÅRDSANLÄGGNINGAR. Närmast synes det endast för några år sedan anlagda "ALPINETUM" en lika mycket af allmänheten som af de växtlärda uppskattad anläggning af alp- och xerofila växter, vackert och naturligt infogade bland stenar och rös. I bakgrunden en gafvel af Trädgårdsföreningens imponanta VÅXTHUS, ett af dör. Lis s orverk.

Nedre bilden:

ELSA STENHAMMAR 50 år d. 23 Maj. Särskildt känd och uppskattad för ett framgångsrikt arbete i Göteborg till musikens popularisering.



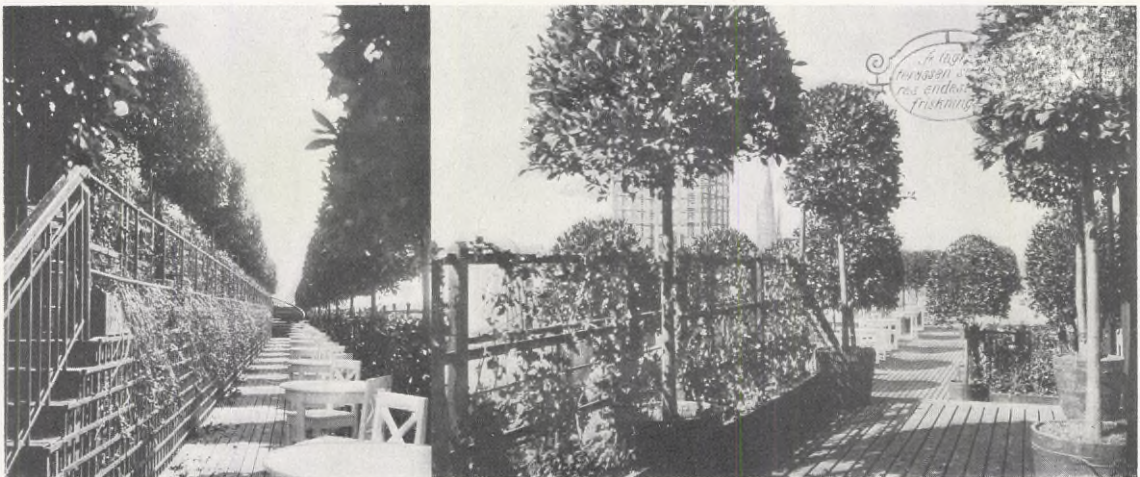
ken sedan fullföljdes i Paris och debuterade äfven med framgång på Dramatiska teatern samt tillhörde under några år Stora teatern i Göteborg. Hennes håg hade dock tidigt dragits åt musiken och snart ägnade hon sig helt häråt.

Hon aflade organistexamen år 1885 och kantors-examen 1891 samt utnämndes år 1907 till kantor i Göteborgs domkyrka.

Bredvid denna sin befattning har Fröken Stenhammar varit lifligt verksam som sånglärarinna och sångledarinna i samband med Harmoniska sällskapet, Göteborgs körförening och Göteborgs folkkonserter. Äfven bör erinras om den af henne bildade och ledda stora kvinnliga kören samt om hennes högt skattade folkviseaftnar.

BLIF MEDARBETARE

- - I HVAR 8 DAG. - -



afner fotografi.

NORDISKA KOMPANIETS I STOCKHOLM NYA TAKRESTAURANT. En lockande tillflyktsort.

## DEN HOTANDE JÄRNVÄGSOLYCKAN VID ARVIKA.



OMEDELBART EFTER OLYCKAN.

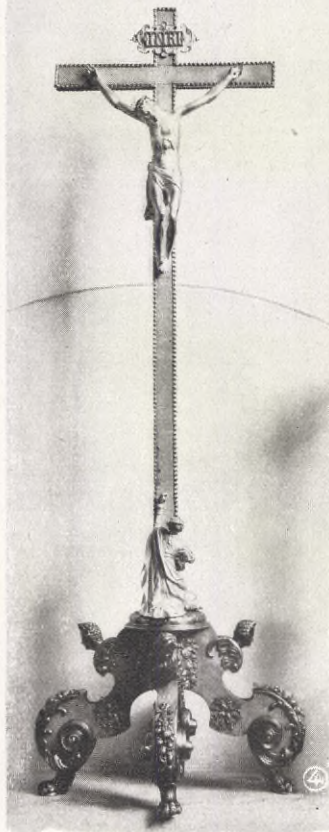
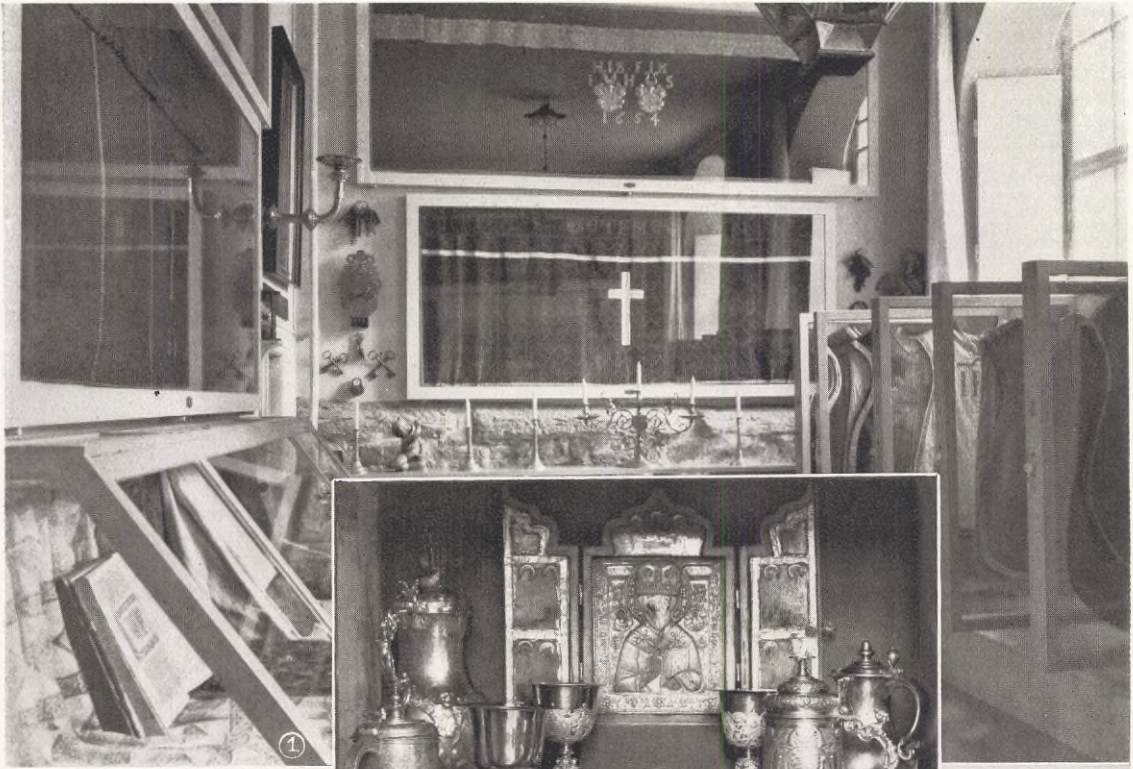
Foto. O. Andersson, Arvika.

LOKOMOTIVENS LÄGE EFTER URSPÄRNINGEN.

Foto. Larsen & Ödvall, Arvika.



*En hotande järnvägsolycka, hvilken dock tog ett mindre svårartadt förlopp än hvad man kunnat hafva anledning frukta, inträffade den 21 maj på banlinien Laxå-Charlottenberg mellan Ottobol och Arvika, en half mil från sistnämnda station. Ett extratåg, hvilket under den senaste tiden på grund af den rådande tidskillnaden mellan Sverige och Norge af trafiktekniska skäl varit insatt från Charlottenberg urspårade på nämnda plats vid 1-tiden på midnagen, hvarvid hela tågsättet, bestående af två lokomotiv, tre personvagnar och en godsinka, blef fullständigt ramponerat. Det främsta lokomotivet slungades långt ut på ett gärde under det att det andra, svårt skadat, blef stående på linien. Den närmast efter loket följande tomma personvagnen, en s. k. skyddsvagn, trängde med sin borte del in i den efterföljande boggiwagnen hvarvid båda vagnarne söndersplitrades och de i boggiwagnen varande passagerarne utsattes för öfverhängande dödsfara. Den fruktansvärda katastrofen allöpte dock utan spillda människolif och de skador, som några af passagerarne erhöilo, voro i intet fall af allvarligare natur. Svärast skadat blef en japansk resande, Japans sändebud i Rom baron Hayashi, som fått en del skador å ben och armar. Tågpersonalen undslapp utan någon som helst skada.*



1. INTERIÖR AF DEN I DAGARNE AFSLUTADE MUSEIMÄSSIGA ANORDNINGEN AF STORKYRKANS SKATTKAMMARE. 2 och 3. KYRKSILFRET. — 5. EN AF TVÅ LJUSSTAKAR AF DELVIS FÖRGYLLEDT SILVER, Augsburgerbete, skänkta af M. G. de la Gardie 1650.

4. KRUCIFIX AF SILFVER, Augsburgerbete, skänkt af M. G. de la Gardie 1650.

Storkyrkans i Stockholm ägodelar af skrudar och silfver har i dagarne blifvit ordnade museimässigt tack vare kyrkorädsledamoten, direktör J. Martin Eklunds initiativ. Endast en liten del af de klenoder som kyrkan mottog under 1500- och 1600-talen finnas numera i behåll. Ett inventarium från 1674 upptæer inemot ett 40-tal föremål. Af det silfver som nu återstår, består det förnämsta af den gåfva, som Magnus Gabriel de la Gardie 1650 öfverlämnade till kyrkan. Häribland märkes en kalk med patén af förgylldt silfver, ett monumentalt krucifix i Augsburgerbete af massivt silfver samt ett par ljusstakar med änglahufvuden och ätten De la Gardies samt huset Pialz' vapen. En märklig pjäs är äfven den praktfulla ljuckrona, som skänktes



DIP. J. M. EKLUND, initiativtagare till den nya kammaren.



1/2 stor porträtt.

En. Ad. Bengt Skjerveparre.

LOJTNANTEN, FRIHERRE E. L. E. DE GEER, som den 26 maj förolyckades under ridöfning på Lindarvängen.



Foto. Åberg, Seffle.

En. Ad. Bengt Skjerveparre.

LOJTNANT C AHLMANS BEGRAFNING I SEFFLE KYRKA DEN 24 MAJ

af riksmarsken Jakob De la Gardies änka, Ebba Brahe, till kyrkan. Af öfriga mer värdefulla saker märkas en större trearmad malmstake i rokokostil med sköld, en större lykta, enligt traditionen använd för afväjande af eldsignaler från Storkyrkotornet samt gamla textilier, antependier, mässkläder, dopfontstücken och kalkkläden.

En synnerligen beklagansvärd olycka inträffade förliden fredag ute på Lindarvängens kapplöpningsbana i Stockholm som kostade en af vårt lands främste och mest bekanta

unga kapplöpningsryttare, löjtnanten, frih. E. L. E. de Geer lifvet. I sällskap med en af sina kamrater hade frih. de Geer på förmiddagen ridit ut till banan för att öfva sig i hinderridning till söndagens löpningar, i hvilka han skulle deltaga. Han hade ridit banan en gång och skulle därefter taga en jordvall. Håsten tog också hindret men föll omedelbart dä på på knä. Ryttaren öfverraskades, kunde icke hålla sig kvar i sadeln utan gjorde en rumpler och bröt nacken. Några officerare, som äfven befunno sig på banan och som sett kullridningen skyndade omedelbart till och funno sin kamrat till synes liflös. I ambulansvagn fördes

han genast till Sofiahemmet, men vid ankomsten dit var friherre de Geer redan död. Dödsridten hade utförts på den bekante kapplöpningshästen "Skum." — Med friherren de Geer har gått bort inte blott en af våra skickligaste ryttare utan äfven en af Stockholms garnisons mest populära officerare och en af hufvudstadsofficerens mest eleganta kavallerier. F. 1882 var frih. de Geer blifvande fideikommissarie till de stora Uplandsegendomarne Leufsta bruk, Hammarby Wäsby och Frötuna, hvilka nu innehafvas af den dödes halvbror, ättens hufvudman, frih. Louis de Geer. Frih. E. de Geer afled ogift och fideikommissrätten öfvergå nu till den schweiziska grenen af ätten, till en ung frih. Louis de Geer, son till generalkonsul frih. F. de Geer i Schweiz.

Stoffet efter den genom en skjutolycka på Marma skjutfält omkomne löjtnant C. Ahlman jordfästes den 23 maj under stor högtidlighet i By kyrka vid Seffle. Begravningsakten öfvervars af ett flertal af den bortgångnes regementskamrater.

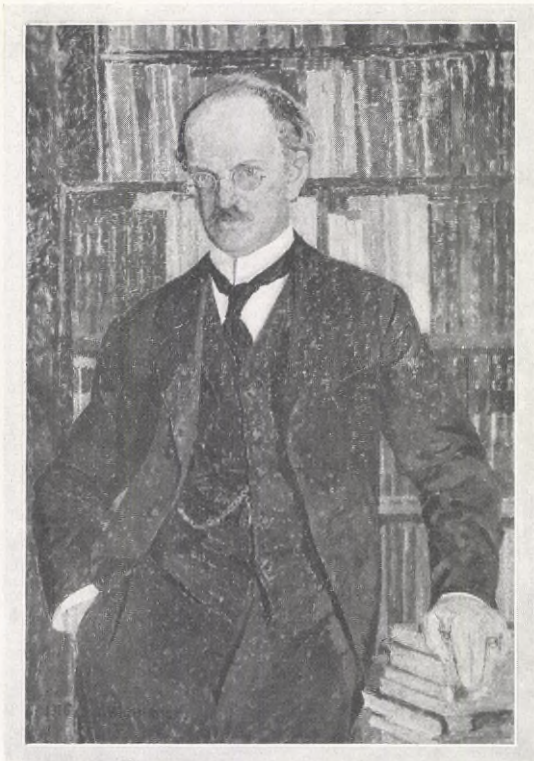


H. & D:s STOCKHOLMSFOTOGRAF.



H. & D:s STOCKHOLMSFOTOGRAF.

BLAND STORKYRKANS SKATTER: T. v. VINKANNA AF FÖRGYLDT SILFVER, Stockholmsarbete från 1670-talet. T. h. KALK MED PATEN AF FÖRGYLDT SILFVER, svenskt arbete från 1600-talets början.



CARL WILHELMSONS PORTRÄTT I OLJA AF PROFESSOR KNUT KJELLBERG, af konstnären såsom gåfva öfverlämnadt till Göteborgs nation i Upsala.

Vid en å Göteborgs nation i Upsala den 20 maj anordnad högtidlighet afäcktes ett porträtt i olja af nationens uppburne hedersledamot professor Knut Kjellberg. Aftäckningstalet hölls af nationens inspektor professor A. Noreen. Porträttet här målats af konstnären Carl Wilhelmson, hvilken, själf hedersledamot af Göteborgs nation, öfverlämnat det som gåfva till nationen.

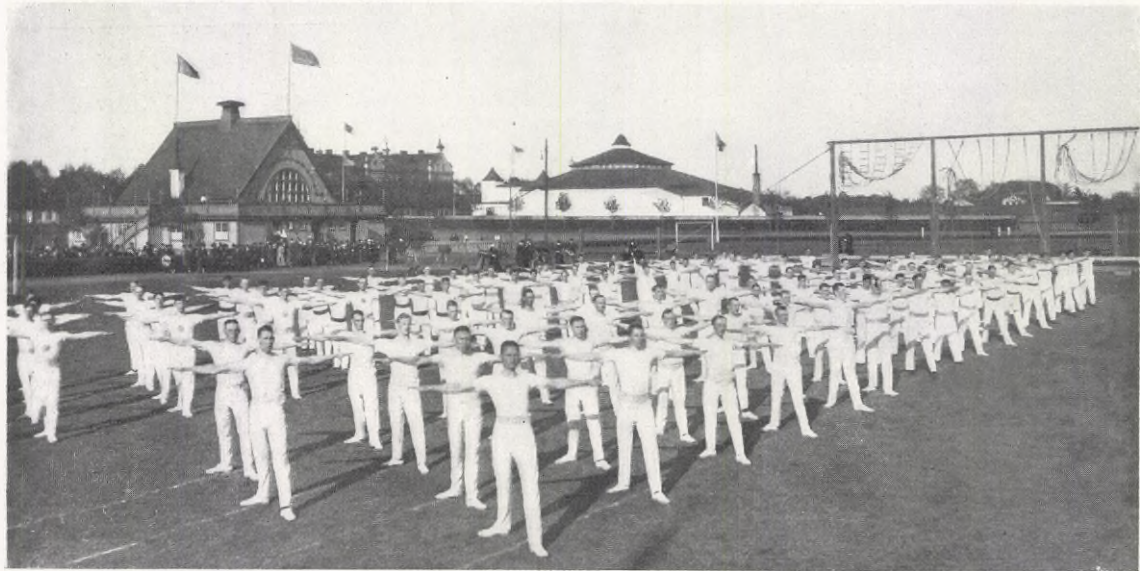
Spiros Xenos, den talangfulle grekiske målaren, som sedan tre år är bosatt i Sverige, har f. n. en mycket beaktad utställning i Göteborg. Född i Athén, där han efter att ha genomgått konstakademien eröfrade det grekiska "Prix de Rome", fortsatte han sina studier vid konstakademien i



Efter fotografi. SPIROS XENOS vid sin i Göteborg uppmärksammade utställning. Målade: Hansi Sjögren

München och genom resor i Tyskland, Österrike, Italien, Holland och Belgien. De sista 8 åren har han tillbragt i Paris, där han utställt på de olika salongerna.

"Östergötlands 1:sta gymnastikfäst", hvilken ägde rum den 20—21 maj i Norrköpings idrottspark, räknade som deltagare 600 gymnaster, representerande ett tiotal gymnastiköreningar på skilda platser i Östergötland. De synnerligen lyckade uppvisningarne, hvilka anordnats närmast för att inom provinsen höja intresset för gymnastiken och stärka samhörighetskänslan emellan gymnasterna, hade samlat stora åskådarskaror, hvilka lifligt uppskattade de vackra prestationerna.



Foto, Karlsson, Norrköping. FRÅN DEN STORA GYMNASTIKFÄSTEN I NORRKÖPINGS IDROTTPARK



HERTIGPARET AF VÄSTERGÖTLAND I HAPARANDA—TORNEÅ.



Foto Green, Haparanda.

Klubb: Kem. A.-B. Benigt Sjövarparre, Stålm.-Öbg.

FURSTEPARET HYLLAS VID ANKOMSTEN TILL HAPARANDA, i och för Prins Carls inspektion af invalidtransporterna.

Prins Carl och prinsessan Ingeborg anlände den 19 maj till Haparanda och mottogs vid ankomsten af Rödakorsstyrelsen m. fl. hvarjämte skolbarnen infunnit sig vid stationen och med sång hyllade de höga resenärerna. Sedan

de i staden vidtagna anordningarne för invalidtransporterna inspekterats, öfverreste hertigparet åtföljda af höfmarskalcken de Maré, länshöfding Murray, generalfältläkare Nettelblad, generaldirektör Buhre m. fl. med ångbåt till Torneå. Vid tilläggplatsen här hade infunnit sig ett stort antal ryska myndighetspersoner med chefen för finska Röda korsetts höf stallmästaren general von Eter, guvernören i Uleåborg Enehjelm och generalen greve Schuvaloff i spetsen. Sedan invalidbarackerna vid Torneå station tagits i betraktande, besågs sjukhuset för de tyska invaliderna, hvarefter den ryska gudstjänsten för de ryska invaliderna bevistades. Under hertigparets besök i Torneå öfverlämnades till prinsessan Ingeborg genom verkliga statsrådet Dimitroff ryska Röda korsets orden af första klass.



Foto Green, Haparanda.

EN AF EN SISTA INVALIDTRANSPORTERNA.

Klubb: Kem. A.-B. Benigt Sjövarparre, Stålm.-Öbg.



JORDFÄSTNINGEN I JAKOBS KYRKA. T. h. Konungen (X) samt representanter för konungafamiljen. (Fr. o. Swinhufvud, Stlm).

Lördagen den 27 maj ägde i Stockholm den högtidliga begrafningsakt rum, vid hvilken stoffet efter förre landshöfdingen, greve Robert De la Gardie vigdes till den sista vilan. Jordfästningen förrättades i Jakobs kyrka, hvars kor var vackert smyckadt med palmer och med altaret i svart. Konungen öfvervar personligen akten, medan kronprinsen och prins Carl hade låtit sig representera.

Bland öfriga närvarande märktes representanter för regeringen, ett stort antal medlemmar ur Andra kammaren, företrädare af kammarens båda talmän samt ett flertal mera bemärkta personligheter. Den i svenska flaggan höljda kistan inbars under tonerna af Karl XV:s sorgmarsch. Jordfästningen förrättades af lektor J. Viotti i Strängnäs.

Norska bibelsällskapets 100-årsjubileum, hvilket celebrerades med stora högtidligheter, tog sin början den 26 maj med ett ståtligt möte i Vor Frelser's Kirke i Kristiania. Konungen med svit, medlemmar af stortinget och omkring ett hundratal präster närvaro. Bland inbjudna märktes ärkebiskop Söderblom och hofpredikant Beskow från Sverige.

Å folkskoleseminariets i Lund högtids-sal aftäcktes lördagen d. 27 maj en porträttbyst af öfverste C. H. Norlander, till minne af 70-årsdagen.



NORDENS TRE ERKEBISKOPAR MÖTAS vid Norske Bibelselskabs 100-årsjubileum i Kristiania. Efter öppningshögtidligheten. Fr. v. Biskop Tandberg (Norge), t. h. erkebiskop Söderblom (Sverige) och biskop Ostenfeld (Danmark). Vid biskop Tandbergs sida hofpred. Beskow.



ÖFVERSTE C. H. NORLANDER, den framstående gymnastikläraren. Modellerad af bildhuggaren Hugo Nilsson.

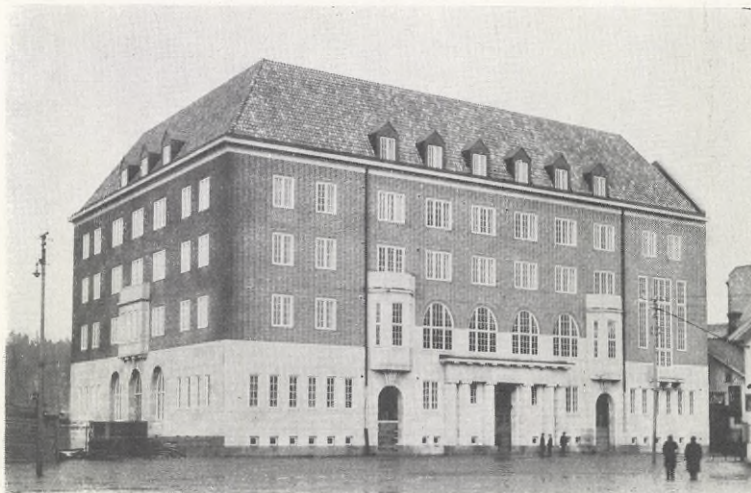


foto Lindhe, Trollhättan

DET NYA STADSHUSET I TROLLHÄTTAN, invigt den 27 maj.

Det nyuppförda stadshuset i Trollhättan fick den 27 maj sin högtidliga invigning i närvaro af ett stort antal inbjudna, bland hvilka märktes landshöfdingen i Elfsborgs län K. S. Husberg, som äfven höll invigningstalet. Den ståtliga byggnaden, till hvilken ritningarna utförts af arkitekterna Yngve Rasmussen och Karl M. Bengtsson, inrymmer utom lokaler för drätselkammare, stadsfullmäktige samt stadens verk af

DJURUTSTÄLLNINGAR.

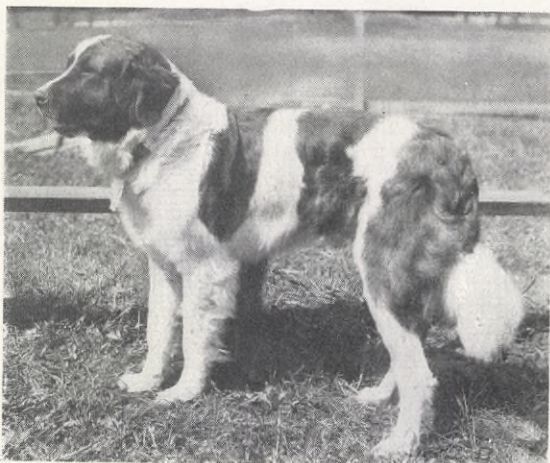


foto. Modin, Stlm.

HUNDUTSTÄLLNING I STOCKHOLM. Barry II.



H. S. DE STOCKHOLMSFOTOGRAF.

T. v.; AFVELSHONS från Lillsveds hönsgård (fru S. Sachs) Värmdö, tilldelade hederspris å fjäderfäutställningen i Stockholm. T. h.: DEN NYUPPSATTA "TORNBERGS KLOCKA" å Nybroplan i Stockholm. — Text å sid. 574.

ven en präktigt inredd hotellafdelning med bl. a. fästväning och ett 40-tal resanderum. — Stadsuset är beläget vid Carl Johans torg intill kanalen.

Den största hundutställning som någonsin hallits i Skandinavien öppnades den 26 maj i Stockholm, anordnad af Svenska Kennelklubben. Det var den femtonde af klubbens utställningar och det är nu jämt 25 år sedan klubben anordnade sin första utställning, alltså jubileum i mer än ett afseende. 749 hundar hade anmåtts och de allra flesta raser voro representerade från de jättelika St Bernhards-hundarne till de allra minsta knähundar. Ett mycket stort antal pointers och stöfvare voro utställda, icke mindre än omkring 200 stycken. Bland utställningens mest uppmärksammade nummer märktes ett par We. talsiska stöfvare, Dacksbracken, holländska Schipperke och engelska Sealyhams-terrier. Bland prisdomaner betymer sig äfven en berömd tysk hundkännare, frih. M. von Kleinsorgen från Essen. Utställningens kommissarie har varit a. rommen C. Lewerth. På öppningsdagen besåg utställningen af konungen.

Intill den stora hundutställningens tält vid Stalmästaregården i Stockholm har samtidigt och under samma dagar, den 26-28 de. nes. Föreningen för Fjäderfäavelns Framjande anordnat sin tredje utställning. Bland de utställda bruksdjuren voro representerade höns af en mängd raser, de gamla Leghorn, Wyandotte, Plymouthrock, Orpington och den nya Rhode Island Red. De sistnämnda äro synnerligen ståtliga, mörkt rödbruna till färgen samt med en mängd goda egenskaper. stor värningsförmåga samt präktiga som slaktdjur. Bland ankorna lägges man märke till ett antal feta, hvita jättepekingankor, bland gässen skånska, italienska och Toulougäss. Utställningens främsta attraktion var ett hvitt påfågelspar.



Bild: Kam. A.-B. Bengt Sjögren, Stlm.—Gg.



Foto Lagerstam, Nyköping.

FATTIGVÅRDSMÖTET I NYKÖPING 18—19 MAJ. Ordf. landshövding L. Reuterskiöld, närmast honom sek. notarien C. Wellander, närmast bordet v. ordf. direktör O. Lindeberg.

Klubb: Kem. A.-B. Huset Sjöförsvarss, Stäm-Og.

Det af Svenska fattigvårdsförbundet anordnade *fattigvårdsmötet i Nyköping* tog under ordförandeskap af landshövding L. Reuterskiöld sin början den 18 maj samt räknade omkring 250 deltagare. Under mötet, hvilket pågick äfven följande dag, höllos ett flertal intressanta och in-

struktiva föredrag öfver ämnen fallande inom det vidsträckt område för fattigvårdsförbundets verksamhet, uppmärksammade öfver hela landet.

571

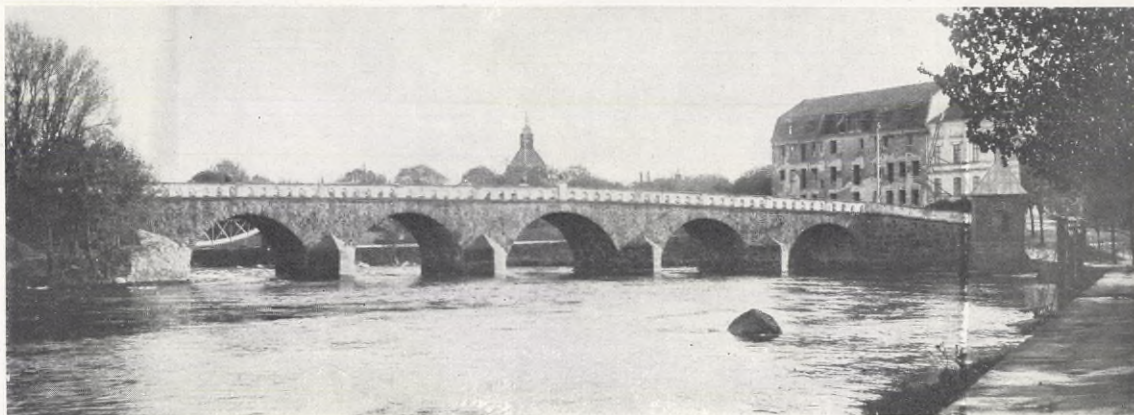


Foto Björkström, Falkenberg.

DEN VACKRA GAMLA BRON ÖFVER ÅTRAN I FALKENBERG som genom Riksantikvariens ingripande räddats undan restaureringsvandalism.

Klubb: Kem. A.-B. Huset Sjöförsvarss, Stäm-Og.

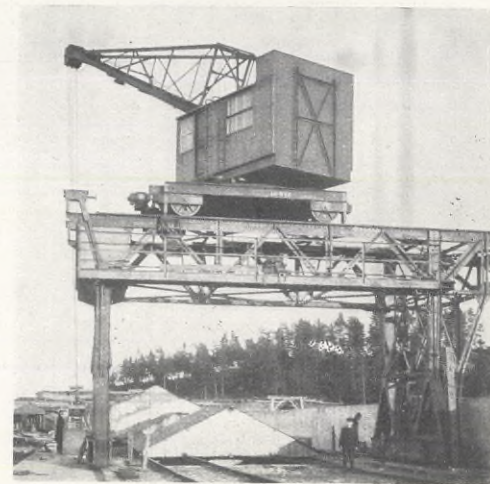


Foto Sandqvist, Söderhamn.

DEN NYA LUFTRANEN I STUGSUND, afsedd för de kommande malmtransporterna öfver Söderhamn.

Klubb: Huset Sjöförsvarss.

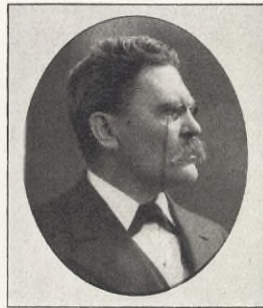
VECKANS PORTRÄTTGALLERI



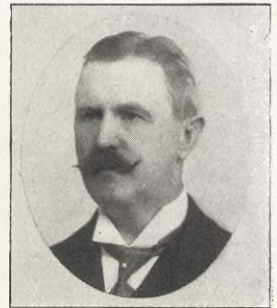
**K. B. F. WADSTRÖM.**  
Pastor. — Stockholm.  
85 år 22 Maj.\*



**I. FLODSTRÖM.**  
Byråchef. — Stockholm.  
60 år 25 Maj.\*



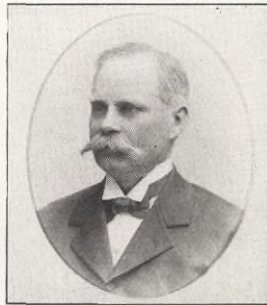
**F. B. HEGARDT.**  
V. Häradshöfding. — Göteborg.  
60 år 24 Maj.\*



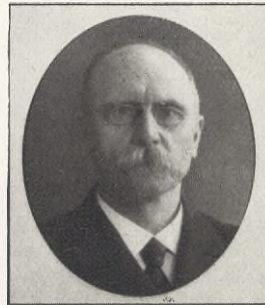
**S. G. BOLINDER.**  
Prakt. läkare. — Stockholm.  
50 år 4 Juni.\*



**A. KRAMER.**  
Fru. Direktis. — Malmö.  
80 år 21 Maj.\*



**K. Y. ZACCO.**  
Civilingenjör. — Stockholm.  
70 år 1 Juni.\*



**P. FROM.**  
Fabrikör. — Stockholm.  
60 år 22 Maj.\*



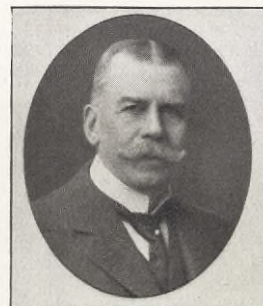
**A. FORSBERG.**  
Direktör. — Stockholm.  
50 år 22 Maj.\*



**W. E. v. KRUSENSTJERNA.**  
F. d. Öfverste. — Stockholm.  
70 år 4 Juni.\*



**C. HYLTÉN CAVALLIUS.**  
Öfverste. — Stockholm.  
65 år 5 Juni.\*



**L. S. J. AF UGGLAS.**  
F.ih. Öfverstekammarjunkare.  
Forsmark. — 60 år 5 Juni.\*



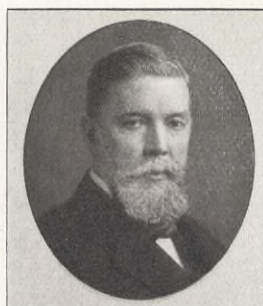
**H. L. DE CHAMPS.**  
Nyutnämnd öfverste v. General-  
staben.\*



**C. H. HILDEBRAND.**  
Professor. — Lund.  
65 år 5 Juni.\*



**F. A. G. NETZLER.**  
Fältläkare. — Raus.  
65 år 31 Maj.\*



**E. S. PERMAN.**  
Öfverläkare. — Stockholm.  
60 år 6 Juni.\*



**J. A. SJÖSTRÖM.**  
Professor. — Ultuna.  
55 år 3 Juni.\*

\* Data å nästa sida.

# VECKANS PORTRÄTTGALLERI



A. E. DAHLÄNDER.  
Apotekare. — Stockholm  
80 år 29 Maj.



C. K. A. SILOW.  
F. d. Major. — Stockholm.  
70 år 25 Maj\*



E. ADAMS-RAY.  
Föreläsare. — Stockholm.  
55 år 7 Juni.\*



C. G. PETERSSON.  
Fabrikör. — Stockholm.  
50 år 25 Maj.\*



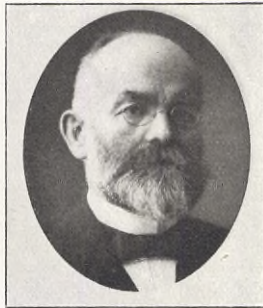
F. O. K. LINDH.  
F. d. Postmästare. — Örebro.  
70 år 4 Juni



C. G. W. PETERSSON  
Distr.-lanatm. Jägmästare.  
Leksand. — 60 år 17 Maj.\*



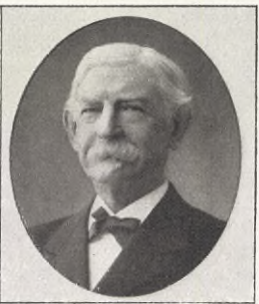
C. A. ALMQUIST.  
Major. — Arvika.  
60 år 28 Maj.\*



F. NORDVALL.  
Lärare. Komm.-ordf. Landst.-m.  
Smedjebacken. — 60 år 27 Maj.



C. A. JOSEFSON †.  
Kyrkoherde. — Breared.  
F. 34. † 12 Maj



L. C. A. GAUFFIN †  
Apotekare. — Kristianstad.  
F. 41 † 25 Maj.



C. F. W. MOSSBERG †  
Apotekare. — Göteborg.  
F. 50. † 21 Maj.\*



A. BRONELL †.  
Bokhandlande. — Filipstad.  
F. 56. † 15 Maj.\*



J. P. WIBERG †.  
Advokat. — Stockholm.  
F. 65 † 22 Maj.\*



G. R. SANDBERG †.  
Bank rektör. — Umeå.  
F. 71 † 19 Maj\*

ISIDOR FLODSFRÖM. Stud.-ex. 74, fil. kand. 80, aman i Kom merskoll 97, tf. aktuarie der s. å, ord 1900, byråchef o. förestånd. för näringsstat ård 15. En af våra främste statistiker. Biografi o. helsid. portr. årg XIV:21.

FREDRIK HEGARDT. Stud.-ex. 74, hofr.-ex. 79, v. hfd. 82, kammarförr. i stadskamrerekont i Göteborg 85-95; sedan sistn. är Göteborgs stadsfullmäktiges sekreterare. En af gode männen i tillsyn af förmyndareförvaltning sedan 99; omb.-man i Göteborgs banken sedan 97, led. af styr. i Göteborgs-systemet.

SVEN BOLINDER Stud.-ex 85, med. lic. 98, prakt läk. i Stockholm sedan 03. Betydande intressent i J. & C. G. Bolinders mek. verkstads a.-b. och styr.-led. sedan 99.

ANNA KRAMER, i Wittmark Jemte sin framl. make grundläggare af det ansedda o. betydande hotelletablissemant i Malmö som bär deras namn o. sedan hans bortgång 93 jemte söner ledare af företaget. Tilldelades å 75 årsdagen 1911 med. "Illis quorum merere labores".

YNGVE ZACCO. Aig. fr. Tekn. inst. 69, rit. o. verkstäst v. Avesta jernv. 73-76, förestånd i Salsjö mek. verkst. 76-80; deleg. i Stockholms patentbyrå 80, deleg. i firman Zacco, Bruhn & Co 89-01, inneh. af maskinfirman Zacco & Co 01-03, verkst. dir. i a.-b. Zacco & Co. sedan 03.

PER FROM. Stud. v. Tekn. skol i Stockholm o. v. verkst. i Sverige o. i Amerika. Grundl. 83 landets första velocipedfabrik i Stockholm. sedermera ombid. t. a.-b. M. F. som verkst. direktör. Stadsfullmäktigt i Stockholm 97-02, led. af Borgerskapets 50 äldste sedan 1900.

\* Data å nästa sida.

**AXEL FORSBERG** Ail. stud.-ex. o. intr. v. Lifförsäkr.-bol. Nordstjernans mat afd samt övertog 93 Liljeholmens stuginfabrik, ombildad 01 t. a.-b. Liljeh. kabelfabrik med F. som verkst. dir. sedan dess o. intill afg. i dessa dagar. En af stift af Stockholms vapenfabr. o. af Finspånge metallverks a. b.; led. af styr. i a.-b. Th. Winborg & Co. samt ordf. i styr. f. Herrängs grufo.-b. På sin tid mångårig ordf. i Brännkyrka komm.-stämman o. i Liljeholmens munic. palstänma.

**ERNST VON KRUSENSTJERNA.** U.-löjtn. v. Kalmr reg. 66, öfv.-löjtn. v. Gottl. inf.-reg. 98, öfverste o. chef. i Helsinge reg. 02—09. På sin tid stadsfullmäktig m. fl. komm. uppdrag i Gefle.

**CARL HYLTEEN CAVALLIUS.** U.-löjtn. v. Kronob. reg. 71, v. Vendes art.-reg. 72, art.-stabsoff. 82—90, major v. Vendes art.-reg. 97—09, öfverste i arméfördeln. res.-bef. 09; styresman v. Karl Gust. stads gevärskaf. 90—11. Ord. i dir. i Tekn. skolan i Eskilstuna 91—11. Led. af Krigskv.-vet.-akad.

**LUDVIG AF UGGLAS.** U.-löjtn. v. Liffreg. drag. 76, löjtn. o. afsk. 84. Disponent i Forsmarks bruks a.-b. 85. Kabinetskammarherre h. konung Oscar II 93, öfverstekammarjunkare 12. Landstingsman 98—06. Ord. i styr i Mälarpöv. hypot.-fören 16.

**HENRI DE CHAMPS.** F. 09, u.-löjtn. v. Fortifik. 90, löjtn. v. Gen.-stab 1900, kapt. der 03, lär. v. Krigshögsk. 05—11, komp.-chef v. Svea ing.-kår 08—10, major v. Gen.-stab sistn. år, öfverstelöjtn. der 13, tf. chef i Bodens ing.-kår 14; i dagarne utn. t. öfverste v. Gen.-staben m. förordn. ss. afd. chef v. dess topograf. afd. V. ordi. i K. Automob. klubben, Deltag. i den första okulär undersökning. Inlandsbanans lämpligaste sträckning, led. i konf. i. trådöfs telegrafi i London 12.

**HILDEMAR HILDEBRAND.** Stud.-ex. 71, med. dr. 92, e o professor i pediatrik o. prakt. med. v. Lunds univ. 93, professor i samma ämn. 09. Öfverläkare v. pediatrik. afd. af länsläsarettet i Lund 01. Led. af Fysiogr. sällsk. i Lund.

**FRITZ NETZLER.** Stud. ex. 73, med. lic. 83, med. dr. 06. Förste bat.-läk. v. Upl. reg. 88—94, bat. läk. v. Göta lifg. 95 reg.-läk. v. Upl. reg. 95—02, v. Svea ing.-kår 02—08, v. Liffreg. drag. 08; fördeln.-läk. v. 5 arméfördeln. s. å. biträd. läk. v. barnbördshuset Pro Patria i Stockholm 88—1900, sjukh.-läk. v. allm. garn. sjukh. 89—91, läk. v. krigsskolan i Karlsberg 94—95; deltog i grekiska kriget 97. Numerus pens. o. bosatt i Rust.

**EMIL PERMAN.** Stud.-ex. 76, med. dr. 89, doc i kirurgiv. Karol. inst. 91—96; öfverläk. v. kronpr. Lovisas vårdanst. 92—99; tf. e o. prof. i kir. v. Karol. inst. 93—95; öfverläkare v. Sabbatsbergs sjukh. kir. afd. sedan 99. Med författare.

**ABRAHAM SJÖSTRÖM.** Stud.-ex. 79, fil. kand. 81, lär. v. Alnarps landbr. inst. 89, lektor i Ultuna landbr.-inst. 02, rektor der sedan s. å., professors n. h. o. v. 09. Led. af landbr.-akad.; prisdom. v. allm. sv. landbr.-möt. 96 o. 01, gruppordf. 06, o. 11, ordf. i nmd. i redsk.-prof.

Till bild å sid. 570.

Stockholm har i dagarne fått igen sin vidtbekanta Tornbergs klocka. Den samma visade som man minnes under många år altifran 1859 tiden i hörnet af Gus af Adolfs torg och Regeringsgatan samt hade dessutom en kanske ännu viktigare funktion, den af mötesplatser för hela staden. När Rydberg rejs 1914 fick Tornbergs klocka följa med. Nu har emellertid urfabrikör Tornberg presenterat huvudstaden en ny klocka. Denna är placerad midt på Nybroplan i korsningen af Brger Jarls-, Flann och Arsenalsgatorna. Den står på en hög sandstenssockel och synes vida omkring. Klockan kostar icke mindre än 2,500 kr. Uret är af så kallad förstärkt stationstyp med i sockeln inpassade blylod af icke mindre än 36 kilogramms vikt. Gänzen regleras till den säkrast möjliga af en s. k. kompensationspendel som automatiskt påverkar sekundpendeln. Klockans fyra urta lor lysas upp af metal. trådslampor som genom en automatisk anordning tändas och släckas vid den tid på dygnet, för hvilken automaten är inställd.

### VÄRLDSKRIGET.

Med största våldsamt rasade kampen både på italienska fronten och i väster under veckan 21—28 maj. Den oförtrutna österrikiska offensiven drev italienerne ytterligare tillbaka från deras ställningar i Sydtyrolen. Så rapporterade österrikarne i veckans början, att de på sin vänstra Tyrolerflygel inträngt i Roncegno i Zaganadalen och på den väster därom ligande Armenterraryggen eröfrat toppen Sasso Alti; i centern hade samtidigt en offensiv utvecklats sig på La Traunplatån, öster om Asticoälven. Här trängde de anfällande ytterligare framåt under de i ärmaste dagarne. Af intresse var rapporten af den 22, som meddelade, att hela antalet tagna fångar sedan offensivens början uppväckt till nära 23,900 man och 422 officerare. Bytet i öfrigt utgjordes af bl. a. 142 kanoner.

I Zaganadalen fortsattes framryckandet, sedan italienerne tvingats i hast utrymma platsen Borgo. På högra flygeln angreps italienernes ställningar vid Chiesa, Monte Verena, ett mindre italienskt pansarort innanför italienska gränsen, eröfrades, och ytterligare ett, Carpolongo, föll den 23 i österrikarnes händer. Den 25 meddelade Wienrapporten, att Corna Sista i Zaganadalen besatts

anst v. Ultuna sedan 02, styr.-led. i Sv. utsädesfören sedan s. å., led. af Hush. sällsk. förv.-utsk. sedan 10, sakkunnig i ordn. af jordbr.-konulentundervisning 09. Medred. af tidskr. Landtmannen Utg. tackskr.

**CARL SILOW.** U.-löjtn. v. Elfsb. reg. 68, major i armén 98, afsk. 15. Gymn. lär. v. N. lat. lärov. i Stockholm 92—09, v. Nya elem.-skolan 95—98; lärare i pedag. gymn. v. Gymn. centralinst. 83—06. Led. af dir. i Gymn. centr.-inst. sedan 09; komm.-led. o. sakkunnig i ärenden ang. gymn. o. vapenöfningar.

**EDWARD ADAMS-RAY.** F. i Gibraltar, lärarex. i England 81, utfölv. lär.-verks. der o. i Kanada 82—92, stud. slöjd v. Nääs o. gymn. v. Gymn. centr.-inst. 92—94; lära e v. olika högre lärov. i Stockholm. Utg. ett ftertal a. b. samt öfversättin. af sv. verk m.

**CARL G. PÉTTERSSON.** Inneh. af firman a.-b. Japanska konfekt magasin. i Stockholm; har på sin tid bildat a.-b. Carl G. Petterssons konfekt fabr., Chokladfabr. a.-b. Sture samt en af stift. afa.-b. Föreande chokladfabrikerna. V. ordi. i Sällsk. Barnavännerna sedan 13 o. sedan 24 år en verksam led. af dess styr.

**WILHELM PÉTTERSSON.** Stud.-ex. 75, landtm.-ex. 78, utex. fr. Skogsnst. s. å., jägmäst. på Gotland 78—85, v. komm.-landtmät. i Kopparb. län 86, komm.-landtmät. der 97, distr.-landtmät. i Lekså 09. En af stift. af Orsa—Herjedalens jernv. a.-b. o. flerårig v. ordi. i dess styr.; bildade Orsa elektr. a. b. 04, dess verkst. dir. till 00. På sin tid mångårig v. ordi. i komm.-stämman. Har utg. ett antal "Dalakaritor" af stort värde.

**CLAS ALMQUIST.** U.-löjtn. v. Verm. reg. 79, komm. v. Gen.-stab., topograf.-afd. under 8 år, kapt. 99—07; befälh. i Arvika. R. O. sedan 11, major i armén 15. Mangårig revisor i landstinget o. i Verm. ensk. bank sedan 11 styr.-led. i Verm. brandst.-bolag.

**FREDRIK MOSEBERG** †. Apotek.-ex. 74, förestånd. i apotek. Kronan i Göteborg 85, dess inneh. sedan 92. Vid fränfallet meddelas om betydande testamentariska dispositioner dels t. hemstaden Örebro o. dels t. Göteborgs stad.

**AXEL BRONELL** †. Började sin bokhandelsbana i Filipstad 71, prakt. deretter i Stockholm o. i Linköping samt övertog 84 jemte komp. Bronellska bokh. i Filipstad; ensam inneh. 08—12 då firman ombild. till a.-b.

**JOHN WIBERG** †. Stud.-ex. 86, hofv.-ex. 90; advokat i Stockholm sedan 93, led. af Sv. adv. samf. 97. Sekr. h. Stockholms fastigh.-egarefören. 93—03; jow. h. styr.-led. i Stockholms stadshypoteksfören. set an 10.

**ROBERT SANDBERG** †. Kontorschef h. Vesterb. import a. b. 08—14; verkst. dir. o. styr. led. i Jemntl. kred. bank kontori. Umeå 14, sedermera samma funktioner i Stockholms hand.-banks afd.-kontor. Led. af stadsfullmäktige, ordf. i drätselkamm.

och att trupper ryckt in i Strigno. Längre söderut, närmare centern af offensivområdet, hade afdelningar ryckt fram öfver Cempelberget. I väster hade Cnisa nu besatts. Den 26 rapporterade österrikarne ytterligare resultat.

Utän tvifvel äro dessa österrikiska framgångar af utomordentlig betydelse och börnekas ingalunda från motsatt sida. Skulle de fortskrida, när fiendemassorna redan stå intill eller delys öfver gränsen, kan följden bliflva nära nog oöfverskådlig, för Italien katastrofartad.

Den ändlösa Meusesaktningen rasade med utomordentlig styrka under hela veckan på såväl östra som västra sidan. De blodiga ansträngningarne riktade sig förnämligast mot ställningarne vid *Mort Homme* och *höjden 304* väster om floden samt fortet *Douaumont* och *Haudromont* på motsatta stranden. I korta drag förlöpte händelserna så, att tyskarne i veckans början skjuttit fram sina linjer på södra och sydvästra sluttningarne av *Mort Homme*, en framgång som ytterligare inbragte 1,300 fångar och några kanoner, under det samtidigt fransmännen återeröfrade en del terräng huvud. akligen i närheten af *Haudromont*, hvars stenbrott besattes; den 23 rapporterade tyskarne ett framträngande på höjden 304, medan de franska trupperna ryckte fram vid *Douaumont* och enligt deras egen rapport i det närmaste utträngde tyskarne ur det sönderskjutna fortet. Här lyckades emellertid tyskarne den 24 åter häfda sin ställning efter en mycket blodig batalj om fortets behärskande. Mellan *Haudromont*-skogen och gården *Thiaumont* besatte tyskarne yttermera ett terrängstycke, hvilket dock, enligt franska kommunikén af den 26, åter frångogs dem. Byn *Cumièra*, på västra stranden, togs af tyskarne den 24.

På öfriga delar af västfronten ha företeelserna som vanligt haft en episodisk karaktär. Tyskarne vunno några framgångar mot engelsmännen vid *Givenchy* och *Vimyëan*.

Östfronten har knappast erbjudit någonting af in-

tresse. I Mesopotamien synas turkarne ha stött på oväntade svårigheter genom den kontakt, som ryssarne ha uppnått med de engelska styrkorna. En turkisk rapport omtalade, att försvarsplanen måst ändras och trupperna dra sig tillbaka längs Tigris.

*Fredsfrågan* beröres mer och mer äiven i entente-prässen, visserligen alltjämt under protester men dock i en påtagligt olika ton mot förut.

De sedan någon tid väntade, med spänning motsedda viktiga omplaceringarne inom tyska riksregeringen haiva nu ägt rum, hvarjämte det bebadade inrättandet af ett tyskt krigslifsmedelsdepartement med diktatorisk myndighet blifvit verklighet. Enligt ingångna meddelanden har nämligen kaisar Wilhelm meddelat vice presidenten i preussiska statsministeriet, inrikesministern *Dr Delbrück* be ärdt afsked samt entledigat honom från förordnandet att vara vice rikskanslär. Samtidigt har kaisaren utnämnt finansministern *Dr Helfferich* till inrikesminister och förordnat honom att vara vice rikskanslär. Vidare har statssekreteraren för Elsass-Lothringen verkliga geheimerådet greve *von Roedern* utnämnts till riksfinansminister och preussiske ministern för offentliga arbeten *Dr von Breitenbach* till vice president i statsministeriet. Till chef för det nya lifsmedelsdepartementet har utnämnts överpresidenten i Ostpreussen *von Batocki*.

De namn, som i samband med de timlige viktiga utnämningarne af telegraf och post i förening nu burts ut öfver världen, kunna på intet sätt karakteriseras som "nya", utan bäras af män, högt förtjänta om sitt land och sedan länge verk-



Efter porträtt.

K. T. HELFFERICH.

K. T. HELFFERICH, den nye inrikesministern och vice rikskanslärn.

samma inom dess högsta förvaltning. Särskildt gäller detta *Dr Karl Helfferich*, hvilken under den öfver Tyskland inbrutna ofredstiden framträdde som en af de mest markanta gestalterna i den rad af storskurna personligheter, i hvilkas starka händer det tyska rikets öde hvilat.

När *Dr Karl Helfferich* för något mer än ett år sedan kallades att efterträda dåvarande statssekreteraren för finansdepartementet Kühn, mottogs han med stora förväntningar såsom rätt mannen för det oerhördt svåra värf, till hvilket han kallats, krigets finansiering. Helfferich var då endast 42 år, men ägde redan ett känt namn både som vetenskaplig författare på bankväsendets, kolonial- och handelspolitikens områden och som praktisk organistör och framstående finansman, dels i sin egenskap af direktör för anatoliska järnvägen, dels som chef för Deutsche Bank. Tysklands största finansinstitut. Om hans kapacitet att under de rådande va skliga tiderna sköta rikets finanser fanrs ej något tvivel och genom sin ämbetsförvaltning har Helfferich äiven på det mest lysande sätt infriat de förhoppningar som knutits till hans namn.

Betydelsen af Helfferichs nu skedd utnämning utläses bäst ur de kommentarer engelska prässen fogat till densamma. "Daily Mail" skriver t. ex.:

"Utnämningen af Helfferich, som ej är politiker utan bankir, betyder att Tyskland, när tiden är inne, kommer att ha ett fullständigt tariftsystem i beredskap för att börja det ekonomiska kriget, hvarigenom det skall återeröfra sin utrikesmarknad.

Detta kommer att bli ett ekonomiskt Verdun. Kejsaren har med Helfferichs utnämning visat att han rätt förstått situationen. Blott en man sådan som Helfferich torde vara densamma vuxen.



Efter fotograf.

K. T. HELFFERICH.

TURKISKA PARLAMENTSLIEDAMÖTER PÅ BESÖK I BERLIN.  
x Hussein Djahid Bei, vice president i kammaren och kommissionens ledare.



# KEJSARNE PRISA SINA SOLDATER.



Efter fotografi.

KEJSAR WILHELM hälsar soldater vid en gäres-reserv-divisjon som särskildt utmärkt sig i striden.

Klicka! Bengt SJVestergårds.



Efter fotografi.

TSAR NICOLAUS ger "påskkyssen" och ett ägg till hvarje soldat under besök hos trupperna under påskhelgen.

Klicka! Bengt SJVestergårds.



Efter fotografi.

ERKEHERTIG KARL FRANZ JOSEF, den segeryike österrikiske ironföljaren, en af ledarne af den stora offensiven mot Italien.

Klicka! Bengt SJVestergårds.



GENERAL VON KLUCK PÅ SIN 70 ÅRS DAG DEN 20 MAJ. Vid de stora tyska framgångarne i nordvästra Frankrike i krigets början nämndes v. K. som en af Tysklands störste härförare.

**INNEHÅLL:** Direktör Georg Löwegren (biografi o helsidesporträtt). — Hertigparet af Västergötland inspekterar invalidtransporterna. — Järnvägsolyckan vid Arvika. — Fattigvårdsmötet i Nyköping. — Löjtnant frih. E. L. B. de Geer f. — Trollhättans stadshus. — Hund- och fjäderfä-utställn. i Stockholm. — Omplaceringarna i tyska riksregeringen. — Världskriget. — Veckans porträttgalleri.

**Ljsertryck af text eller illustrationer i HVAR 8 DAG utan angifvande af källan förbjudes vid laga påföljd.**

**För Berättelser och Historietter gäller oivkortligt förbud.**

F. A. B. HVAR 8 DAGS TRYCKERI GÖTEBORG.